



STERN[®] *Austria*

INSTRUCTION MANUAL GB
INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE RO
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ RU

HD-10Z **HD-10B**



HD-10Z



HD-10B

Дрель

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

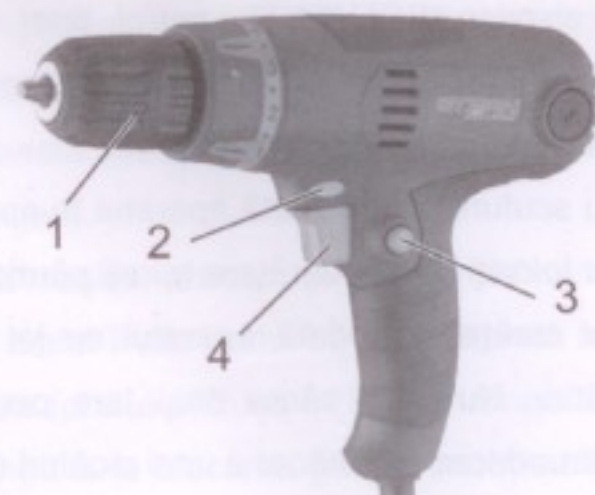
ВНИМАНИЕ

Чтобы работа с дрелью была наиболее безопасной, рекомендуется перед началом эксплуатации внимательно прочитать настоящую инструкцию.

Инструмент предназначен только для применения в бытовом классе, крайне не рекомендуется использовать инструмент для профессиональных и промышленных работ. В случае несоблюдения настоящей рекомендации, инструмент полностью лишается гарантийного обслуживания. Более того, подобная эксплуатация может привести к несчастному случаю.

ОПИСАНИЕ

1. Патрон
2. Переключатель реверса
3. Кнопка для удержания курка в нажатом положении
4. Курок запуска с возможностью регулировки глубины погружения



РЕКОМЕНДАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ДРЕЛЕЙ

На рабочем месте рекомендуется поддерживать чистоту и порядок, в целях предотвращения несчастных случаев.

- Не рекомендуется работать и оставлять инструмент в местах с повышенной влажностью.

В случае, если работать все же приходится в местах с высокой влажностью или в других неблагоприятных условиях (с большим количеством металлической пыли и др.), то для повышения безопасности рекомендуется включать в электрическую цепь разделительные трансформаторы или устройства, оснащенные системой автоматического отключения электроэнергии (Р1).

- Работать инструментом рекомендуется только в хорошо освещенных местах.
- Не следует эксплуатировать дрель в сетях с перепадами напряжения, нарушающими ГОСТы.

• Рекомендуется избегать соприкосновений с заземленными предметами (трубопровод, батарея, холодильник и др.) – есть опасность поражения током.

• Не рекомендуется подпускать к месту эксплуатации инструмента детей и других посторонних лиц.

• После работы инструмент следует убрать для хранения в сухое, недоступное для детей место.

• Не рекомендуется сильно «нагружать» дрель - это может привести к полной остановке сверла и патрона, а следовательно, к выходу из строя самого инструмента.

• Следует обратить внимание, что дрель не предназначена для непрерывной эксплуатации. Рекомендуется периодически проверять температуру корпуса инструмента, в случае если он перегрет, следует выключить дрель и оставить на некоторое время. Рекомендуемый режим работы: 15 минут, после чего следует сделать перерыв, пока температура корпуса дрели не сравняется с температурой воздуха. Дрель рекомендуется использовать только по назначению.

Работать с дрелью следует только в специальной одежде.

Не следует работать в одежде с широкими рукавами, также рекомендуется перед началом эксплуатации снять все ювелирные изделия и другие предметы, в противном случае есть риск попадания изделий на подвижные части дрели, что может привести к несчастным случаям и к выходу инструмента из строя.

В случае, если работать приходится на улице, рекомендуется предварительно одеть резиновые перчатки и не скользящую обувь.

Длинные волосы перед началом эксплуатации рекомендуется убирать в специальную сетку

для волос.

Во время сверления различных материалов рекомендуется надевать защитные очки, кроме того, если в процессе эксплуатации образуется большое количество пыли, настоятельно рекомендуется носить респиратор.

При высоком уровне шума (как правило, более 85 дБ) рекомендуется надевать специальные звукоизолирующие наушники.

Крайне не рекомендуется переносить настоящее изделие за кабель, также не следует дергать его или тянуть - есть вероятность несчастного случая, а также вывода инструмента из строя.

Рекомендуется избегать соприкосновения кабеля электропитания с предметами, имеющими большую температуру, а также с маслами и с заточенными изделиями.

- Перед началом любых работ с дрелью настоятельно рекомендуется качественно закреплять обрабатываемое изделие, иначе есть риск возникновения несчастных случаев.

- Работать следует только в удобном и устойчивом положении тела.

- Электроинструмент следует содержать в чистоте (рекомендуется периодически чистить корпус дрели от пыли, стружки и других видов отходов образующихся в процессе работы).

- Рекомендуется регулярно проверять кабель для подключения дрели к электросети на повреждения и в случае неисправности отдать инструмент в ремонтную мастерскую.

- После окончания работ настоятельно рекомендуется отключать электроинструмент от сети. Делать это следует и перед началом технического обслуживания дрели (смена принадлежностей, смазка, замена угольных щеток и др.).

- Прежде чем включить дрель рекомендуется проверить, достаточно ли надежно зафиксированы все составные элементы (дополнительная рукоятка, сверло, бита и др.), а также обеспечивается ли беспрепятственное вращение сверлильного патрона.

- Перед началом эксплуатации настоятельно рекомендуется убрать все посторонние предметы из рабочей зоны.

- В случаях, когда инструмент не используется, но подключен к электросети, следует держать его под контролем, чтобы предотвратить несанкционированный запуск двигателя. В подобной ситуации, не рекомендуется переносить дрель удерживая палец на кнопке запуска.

- При возникновении необходимости в использовании удлинителя следует подбирать его с учетом условий эксплуатации, например, если работы требуется выполнять на улице, удлинитель должен иметь соответственный допуск к эксплуатации в подобных условиях.

- Перед началом ввода инструмента в эксплуатацию рекомендуется проверить функционируют ли все его подвижные части.

- Все неисправные детали дрели рекомендуется заменять только в специализированных сервисных центрах.

- Для работы с инструментом рекомендуется использовать только те принадлежности и дополнительные насадки, которые перечислены в настоящей инструкции или рекомендованы заводом-изготовителем. Применение других принадлежностей может привести к несчастным случаям и к выходу инструмента из строя.

- В случае неисправности электродрели, следует обратиться в специализированную ремонтную мастерскую или к другим квалифицированным в этой области специалистам.

- Дрель отвечает специальным требованиям по технике безопасности.

- Перед началом работ с дрелью следует проверить, надежно ли зафиксировано сверло или бита в патроне.

- Прежде начинать работать с дрелью рекомендуется проверить соответствует ли напряжение используемой сети параметрам, указанным в настоящей инструкции.

- В дрели использована двойная внутренняя изоляция, что существенно снижает опасность получения травм от удара электрическим током.

- Включение и выключение дрели настоятельно рекомендуется проводить на «холостом ходу». Выключение инструмента «под нагрузкой» значительно сокращает срок его службы.

- При сверлении стен и потолков настоятельно рекомендуется перед началом работ проверить, не проходит ли в метлах сверления скрытая электропроводка.

Регулировка частоты вращения.

Регулировку частоты вращения проводят при помощи специального колесика на курке пуска (4). Скорость напрямую зависит от положения курка относительно корпуса дрели.

Регулировку частоты рекомендуется проводить перед началом эксплуатации. Не следует изменять частоту вращения в процессе работы (силой нажатия на кнопку запуска), поскольку подобная эксплуатация может привести к поломке инструмента.

Изменение направления вращения шпинделя

Направления вращения шпинделя изменяют при помощи флажкового переключателя (2), расположенного над курком пуска.

Не следует переключать направление вращения во время эксплуатации, поскольку это может привести к поломке инструмента и к отказу от гарантийного ремонта.

Замена оснастки.

Прежде, чем приступать к замене оснастки необходимо отсоединить кабель электропитания от розетки.

Для замены оснастки необходимо:

- Ослабить патрон (1), повернув по часовой стрелке.
- Установить новую оснастку.
- Затянуть патрон (1), повернув против часовой стрелки.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Дрель не нуждается в специальном обслуживании, однако корпус инструмента и рабочее место необходимо содержать в чистоте.

Протирать дрель следует слегка влажной, но не мокрой тряпкой.

Настоятельно не рекомендуется использовать для этого сильные моющие средства (бензин, терпентин, растворители и т.п.), поскольку они могут повредить корпус электроинструмента.

В качестве дополнительного моющего средства можно использовать слабый мыльный раствор.

Рекомендуется избегать попадания жидкости внутрь инструмента.

После чистки инструмент следует протереть сухой тряпкой.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| | HD-10Z | HD-10B |
|---|--------|--------|
| Напряжение сети, В | 230 | 230 |
| Частота сети, Гц | 50 | 50 |
| Потребляемая мощность, Вт | 320 | 280 |
| Частота вращения вала, об/мин | 0-700 | 0-750 |
| Диаметр зажима (макс.), мм | 8-10 | 8-10 |
| Диаметр сверления в металле (макс.), мм | 10 | 10 |
| Диаметр сверления в древесине (макс.), мм | 20 | 20 |

ГАРАНТИЯ

Сроки и условия гарантии указаны в прилагаемых гарантийных документах.

УТИЛИЗАЦИЯ

При возникновении необходимости утилизации дрели рекомендуется соблюдать принятые нормы. Не следует выбрасывать электроинструмент в обычный мусорный бак или мусоропровод.

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Отработавший электроинструмент нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. За информацией о переработке электроинструмента обращайтесь к представителям местной власти или магазина, продавшего его.